



**ЭКОНОМИЧЕСКИЙ  
И СОЦИАЛЬНЫЙ СОВЕТ**

Distr.  
GENERAL

EB.AIR/GE.1/2001/1  
21 June 2001

RUSSIAN  
Original: ENGLISH

**ЕВРОПЕЙСКАЯ ЭКОНОМИЧЕСКАЯ КОМИССИЯ**

**ИСПОЛНИТЕЛЬНЫЙ ОРГАН ПО КОНВЕНЦИИ  
О ТРАНСГРАНИЧНОМ ЗАГРЯЗНЕНИИ ВОЗДУХА  
НА БОЛЬШИЕ РАССТОЯНИЯ**

Руководящий орган Совместной программы наблюдения  
и оценки распространения загрязнителей воздуха  
на большие расстояния в Европе (ЕМЕП)  
(Двадцать пятая сессия, Женева, 3-5 сентября 2001 года)

**ПРЕДВАРИТЕЛЬНАЯ ПОВЕСТКА ДНЯ ДВАДЦАТЬ ПЯТОЙ СЕССИИ,**

которая состоится во Дворце Наций в Женеве  
и откроется в понедельник, 3 сентября 2001 года,  
в 15 час. 00 мин.

1. Утверждение повестки дня.
2. Утверждение доклада о работе двадцать четвертой сессии.
3. Вопросы, возникающие в связи с восемнадцатой сессией Исполнительного органа по Конвенции и деятельностью Президиума ЕМЕП, включая сотрудничество с Рабочей группой по воздействию.

Документы, подготовленные под руководством или по просьбе Исполнительного органа по Конвенции о трансграничном загрязнении воздуха на большие расстояния и предназначенные для ОБЩЕГО распространения, следует рассматривать в качестве предварительных до их УТВЕРЖДЕНИЯ Исполнительным органом.

4. Прогресс, достигнутый в 2001 году, и план работы на период до 2004 года:
  - a) тяжелые металлы;
  - b) фотоокислители;
  - c) твердые частицы;
  - d) подкисляющие и эвтрофицирующие соединения;
  - e) стойкие органические загрязнители (СОЗ);
  - f) измерения и разработка моделей;
  - g) разработка моделей для комплексной оценки;
  - h) выбросы.
5. Межконтинентальный перенос загрязнителей воздуха.
6. Финансовые и бюджетные вопросы.
7. Сотрудничество с другими организациями и программами, включая Европейскую комиссию и ее программу "Чистый воздух для Европы" (SAFE), Европейское агентство по окружающей среде (ЕАОС), Всемирную метеорологическую организацию (ВМО) и комиссии по морской среде.
8. Прочие вопросы.
9. Выборы должностных лиц.
10. Закрытие двадцать пятой сессии.

Для облегчения доступа во Дворец Наций делегатам, не имеющим действительного пропуска, следует зарегистрироваться в секретариате до 20 августа. Регистрационные бланки и пояснительные инструкции, а также документы сессии имеются в Интернете по следующему адресу: <http://www.unece.org/env/emep>.

## **ПОЯСНИТЕЛЬНЫЕ ЗАМЕЧАНИЯ К ПРЕДВАРИТЕЛЬНОЙ ПОВЕСТКЕ ДНЯ**

### **Пункт 1. Утверждение повестки дня**

- Предварительные сроки:** Понедельник, 3 сентября , 15 час. 00 мин.
- Документация:** ЕВ.АИР/ГЕ.1/2001/1
- Представление вопроса:** Секретариат представит повестку дня сессии.
- Ожидаемые результаты:** Как ожидается, Руководящий орган утвердит повестку дня.

### **Пункт 2. Утверждение доклада о работе двадцать четвертой сессии**

- Предварительные сроки:** Понедельник, 3 сентября , 15 час. 05 мин.
- Документация:** ЕВ.АИР/ГЕ.1/2000/2
- Представление вопроса:** Секретариат представит доклад о работе двадцать четвертой сессии.
- Ожидаемые результаты:** Как ожидается, Руководящий орган утвердит этот доклад.

### **Пункт 3. Вопросы, возникающие в связи с восемнадцатой сессией Исполнительного органа по Конвенции и деятельностью Президиума ЕМЕП, включая сотрудничество с Рабочей группой по воздействию.**

- Предварительные сроки:** Понедельник, 3 сентября , 15 час. 15 мин.
- Документация:**
- ЕВ.АИР/ГЕ.1/2001/10
  - ЕСЕ/ЕВ.АИР/71
- Представление вопроса:** Секретариат проинформирует Руководящий орган о вопросах, возникающих в связи с восемнадцатой сессией Исполнительного органа по Конвенции (ЕСЕ/ЕВ.АИР/71). Председатель Руководящего органа представит краткую информацию о деятельности Президиума ЕМЕП в период между двадцать четвертой и двадцать пятой сессиями Руководящего органа, включая сотрудничество с Рабочей группой по воздействию (ЕВ.АИР/ГЕ.1/2001/10).

**Ожидаемые результаты:** Как ожидается, Руководящий орган примет к сведению эту информацию.

**Пункт 4. Прогресс, достигнутый в 2001 году, и план работы на период до 2004 года**

**Предварительные сроки:** Понедельник, 3 сентября, 15 час. 30 мин.

**Документация:**

- ЕВ.AIR/GE.1/2001/9
- Технические доклады будут размещены в Интернете на собственной странице ЕМЕП по следующему адресу:  
<http://www.emep.int>

**Представление вопроса:** Председатель представит проект плана работы на 2002 год и приоритетные направления деятельности в период до 2004 года (ЕВ.AIR/GE.1/2001/9).

**Ожидаемые результаты:** Как ожидается, Руководящий орган обсудит по отдельности каждую область работы, рассмотрит прогресс, достигнутый в 2001 году в области осуществления плана работы (ЕСЕ/ЕВ.AIR/71, приложение IV, глава 2), и примет решение по плану работы на 2002 год и приоритетным направлениям деятельности в период до 2004 года.

**а) Тяжелые металлы**

**Предварительные сроки:** Понедельник, 3 сентября, 16 час. 00 мин.

**Документация:**

- ЕВ.AIR/GE.1/2001/4, измерения и разработка моделей
- Доклад 3/2001 ЕМЕП (МСЦ-В), оценка переноса тяжелых металлов в 1999 году, анализ тенденций
- Доклад 2/2001 МСЦ-В, исследование по взаимному сопоставлению цифровых моделей атмосферного переноса ртути на большие расстояния.  
Этап I. Сопоставление химических модулей для преобразования ртути в облаках/тумане

- Записка 7/2001 МСЦ-В, модель атмосферного переноса тяжелых металлов на уровне полушарий: разработка и предварительные результаты
- Доклад 8/2001 КХЦ (совместно с МСЦ-В), тенденции изменения уровня выбросов, концентраций и осаждения ртути, свинца и кадмия в Европе
- Доклад 9/2001 КХЦ, тяжелые металлы и СОЗ в регионе ЕМЕП в 2000 году

**Представление вопроса:** Метеорологический синтезирующий центр - Восток (МСЦ-В) представит обзорную информацию о своей деятельности в области мониторинга и разработки моделей по тяжелым металлам, включая ход работы в Координационном химическом центре (КХЦ), его собственную работу, результаты, полученные Целевой группой по измерениям и разработке моделей, и планы работы на период до 2004 года.

#### **в) Фотоокислители**

**Предварительные сроки:** Понедельник, 3 сентября, 17 час. 00 мин.

- Документация:**
- Доклад 1/2001 ЕМЕП (совместно с КХЦ, ЦМКО и МСЦ-3), трансграничное подкисление, эвтрофикация и приземный озон в Европе в 1999 году
  - Записка 2/2001 МСЦ-3 (совместно с Институтом экологии Объединенного исследовательского центра Европейского сообщества), влияние масштаба на рассчитанные концентрации озона
  - Доклад 1/2001 КХЦ, измерения параметров озона, 1999 год
  - Доклад 7/2001 КХЦ, измерения параметров ЛОС, 1999 год

**Представление вопроса:** Метеорологический синтезирующий центр - Запад (МСЦ-3) представит обзорную информацию о деятельности в области мониторинга и разработки моделей по фотоокислителям, включая ход работы в КХЦ, ход работы в Центре по

разработке моделей для комплексной оценки (ЦМКО), ход его собственной работы и планы работы на период до 2004 года.

**с) Твердые частицы**

**Предварительные сроки:** Вторник, 4 сентября, 10 час. 00 мин.

- Документация:**
- ЕВ.АІR/GE.1/2001/3, разработка моделей для комплексной оценки
  - ЕВ.АІR/GE.1/2001/4, измерения и разработка моделей
  - Доклад 4/2001 ЕМЕП (совместно с КХЦ и МСЦ-3), трансграничный перенос твердых частиц в Европе
  - Доклад 5/2001 КХЦ, доклад о ходе работы по измерениям параметров твердых частиц
  - Записка 3/2001 МСЦ-3, разработка MULTIMONO: модуль аэрозольной динамики, использующийся в рамках модели Эйлера в ЕМЕП
  - Доклад СМКО, потенциал и затраты в области ограничения выбросов твердых частиц в Европе

**Представление вопроса:** КХЦ представит обзорную информацию о деятельности в области атмосферного мониторинга и разработки моделей для твердых частиц, включая ход работы в КХЦ-3, ход его собственной работы, результаты, полученные Целевой группой по измерениям и разработке моделей, и планы работы на период до 2004 года. ЦМКО представит результаты деятельности в области дальнейшей разработки моделей для комплексной оценки с целью включения в них твердых частиц, в том числе результаты рабочего совещания, состоявшегося 23-24 ноября 2000 года в Лаксенбурге (Австрия).

**Ожидаемые результаты:** Как ожидается, Руководящий орган, в частности, примет решение по программе измерений на основе предложения Целевой группы по измерениям и разработке моделей (ЕВ.АІR/GE.1/2001/4, приложение I).

**d) Подкисляющие и эвтрофицирующие соединения**

**Предварительные сроки:** Вторник, 4 сентября, 12 час. 00 мин.

- Документация:**
- ЕВ.AIR/GE.1/2001/4, измерения и разработка моделей
  - Доклад 1/2001 ЕМЕП (совместно с КХЦ, ЦМКО и МСЦ-3), трансграничное подкисление, эвтрофикация и приземный озон в Европе в 1999 году
  - Доклад 2/2001 КХЦ, доклад, содержащий данные за 1999 год, часть 1: годовые резюме
  - Доклад 3/2001 КХЦ, доклад, содержащий данные за 1999 год, часть 2: месячные и сезонные резюме

**Представление вопроса:** МСЦ-3 представит обзорную информацию о деятельности в области мониторинга и разработки моделей для подкисляющих и эвтрофицирующих соединений, включая ход работы в КХЦ, ход работы в ЦМКО, ход его собственной работы и планы работы на период до 2004 года.

**e) Стойкие органические загрязнители**

**Предварительные сроки:** Вторник, 4 сентября, 15 час. 00 мин.

- Документация:**
- Доклад 4/2001 МСЦ-В, оценка переноса и накопления СОЗ в Европе
  - Записка 1/2001 МСЦ-В, динамика распределения СОЗ в морской воде между различными фазами
  - Записка 5/2001 МСЦ-В, обработка и представление информации о ТМ и СОЗ: база данных и web-сайт
  - Записка 6/2001 МСЦ-В, анализ содержания выбросов диоксинов и фуранов в контексте их переноса на большие расстояния

- Доклад 4/2001 КХЦ, источники и круговорот СОЗ в окружающей среде в регионе Балтийского моря
- Доклад 9/2001 КХЦ, тяжелые металлы и СОЗ в регионе ЕМЕП в 2000 году

**Представление вопроса:** МСЦ-В представит обзорную информацию о деятельности в области мониторинга и разработки моделей для тяжелых металлов, включая ход работы в КХЦ, ход его собственной работы и планы работы на период до 2004 года.

**f) Измерения и разработка моделей**

**Предварительные сроки:** Вторник, 4 сентября, 16 час. 00 мин.

- Документация:**
- ЕВ.АІR/GE.1/2001/4, измерения и разработка моделей
  - Доклад 6/2001 КХЦ, качество данных за 1999 год, обеспечение качества и сопоставления в полевых условиях

**Представление вопроса:** Председатель Целевой группы по измерениям и разработке моделей сообщит о достигнутом прогрессе, включая результаты первых двух совещаний Целевой группы, проведенных 23-25 октября 2000 года в Вене и 30 мая - 1 июня 2001 года в Портороже (Словения).

**Ожидаемые результаты:** Как ожидается, Руководящий орган, в частности, примет решение о круге ведения Целевой группы на основе ее предложения (ЕВ.АІR/GE.1/2001/4, приложение II).

**g) Разработка моделей для комплексной оценки**

**Предварительные сроки:** Вторник, 4 сентября, 17 час. 00 мин.

- Документация:**
- ЕВ.АІR/GE.1/2001/3, разработка моделей для комплексной оценки
  - Доклад ЦМКО, рамки для анализа неопределенности: от экономической деятельности до превышения критических нагрузок в Европе.

**Представление вопроса:** Председатель Целевой группы по разработке моделей для комплексной оценки сообщит о достигнутом прогрессе, включая результаты двадцать шестого совещания Целевой группы, состоявшегося 14-16 мая 2000 года в Брюсселе.

**g) Выбросы**

**Предварительные сроки:** Среда, 5 сентября, 10 час. 00 мин.

- Документация:**
- ЕВ.AIR/GE.1/2001/5, Целевая группа по кадастрам выбросов и прогнозам
  - ЕВ.AIR/GE.1/2001/6, проект руководящих принципов оценки и представления данных о выбросах
  - ЕВ.AIR/GE.1/2001/7, нынешнее состояние данных о выбросах
  - Записка 1/2001 МСЦ-3, данные о выбросах, представляемые в ЕМЕП/ЕЭК ООН: оценка пространственного распределения выбросов
  - Записка 8/2001 МСЦ-В, вклад МСЦ-В в составление кадастров выбросов тяжелых металлов и стойких органических загрязнителей

**Представление вопроса:** Председатель Целевой группы по кадастрам выбросов и прогнозам сообщит о достигнутом прогрессе, включая результаты десятого совещания Целевой группы, состоявшегося 9-11 мая 2000 года в Женеве. Это было второе совещание, организованное совместно с Европейской экологической информационной и наблюдательной сетью (ЕЭИНС), и в ходе его проведения основное внимание было уделено деятельности по подготовке проекта новых руководящих принципов представления данных о выбросах и дальнейшей разработке базы данных о выбросах в МСЦ-3.

**Ожидаемые результаты:** Как ожидается, Руководящий орган, в частности, примет решение о новых руководящих принципах оценки и представления данных о выбросах на основе предложений Целевой группы.

## **Пункт 5. Межконтинентальный перенос загрязнителей воздуха**

*Предварительные сроки:* Среда, 5 сентября, 11 час. 30 мин.

*Документация:* - ЕВ.AIR/GE.1/2001/11, доклад рабочего совещания

*Представление вопроса:* Делегация Соединенных Штатов представит доклад состоявшегося 12-15 июня 2001 года в Палисейде, Нью-Йорк (Соединенные Штаты) рабочего совещания по переносу фотоокислителей, частиц и легкого тумана через Арктику и северную часть Атлантического океана: наблюдения и модели переноса.

*Ожидаемые результаты:* Как ожидается, Руководящий орган примет к сведению доклад и выводы и рекомендации, одобренные на рабочем совещании.

## **Пункт 6. Финансовые и бюджетные вопросы**

*Предварительные сроки:* Среда, 5 сентября, 15 час. 00 мин.

*Документация:* - ЕВ.AIR/GE.1/2001/8, финансовые и бюджетные вопросы

*Представление вопроса:* Секретариат представит записку и сообщит о любых изменениях, касающихся выплаты обязательных взносов в ЕМЕП в 2001 году.

*Ожидаемые результаты:* Как ожидается, Руководящий орган утвердит бюджет на 2002 год, установит размер обязательных взносов на 2002 год и одобрит размер взноса Беларуси натурой на 2000 год.

## **Пункт 7. Сотрудничество с другими организациями и программами, включая Европейскую комиссию и ее программу "Чистый воздух для Европы" (SAFE), Европейское агентство по окружающей среде (ЕАОС), Всемирную метеорологическую организацию (ВМО) и комиссии по морской среде.**

*Предварительные сроки:* Среда, 5 сентября, 16 час. 00 мин.

*Документация:* Организациям и программам предлагается представить неофициальную документацию о своей деятельности.

*Представление вопроса:* Организациям и программам, представленным на сессии, будет предложено кратко сообщить о своей деятельности и сотрудничестве с ЕМЕП.

**Ожидаемые результаты:** Как ожидается, Руководящий орган примет к сведению информацию и вынесет решение о дальнейшем сотрудничестве.

#### **Пункт 8. Прочие вопросы**

**Предварительные сроки:** Среда, 5 сентября, 17 час. 00 мин.

**Информация общего характера:** На момент составления настоящего документа у секретариата не было предложений по данному пункту повестки дня.

#### **Пункт 9. Выборы должностных лиц**

**Предварительные сроки:** Среда, 5 сентября, 17 час. 15 мин.

**Информация общего характера:** На своей двадцать четвертой сессии (2000 год) Руководящий орган переизбрал г-на М. ВИЛЬЯМСА (Соединенное Королевство) Председателем, г-на П. ГРЕННФЕЛТА (Швеция), г-жу М. ЛЕСНЯК (Словения), г-на Р. ВАН АЛЬСТА (Нидерланды) и г-жу С. ВИДИЧ (Хорватия) заместителями Председателя и избрал г-жу Л. ЭДВАРДС (Европейское сообщество) новым заместителем Председателя. Руководящий орган также принял решение о необходимости ввода в состав его Президиума еще одного представителя Стороны с целью обеспечения эффективной сбалансированности мнений в рамках Президиума.

**Ожидаемые результаты:** Как ожидается, Руководящий орган изберет своего Председателя и своих заместителей Председателя на ближайший год.

#### **Пункт 10. Закрытие двадцать пятой сессии**

**Предварительные сроки:** Среда, 5 сентября, 17 час. 30 мин.

**Документация:** Неофициальный план доклада о работе сессии

**Представление вопроса:** Секретариат представит план доклада вместе с основными решениями.

**Ожидаемые результаты:** Как ожидается, Руководящий орган даст секретариату инструкции относительно завершения подготовки доклада.